

herzlich willkommen im bergpark wilhelmshöhe! sie besuchen ein vom land hessen unterhaltenes kulturdenkmal



welcome to the wilhelmshöhe mountain park! you are visiting a cultural heritage site maintained by the federal state of hesse

Der Bergpark Wilhelmshöhe ist ein einzigartiges Zeugnis europäischer Gartenkunst. Bitte tragen Sie durch die Beachtung der folgenden Hinweise dazu bei, dass alle Gäste ihren Besuch als angenehm erleben und dass der Park in seiner Schönheit noch für viele Generationen erhalten werden kann.

Bitte bleiben Sie auf den Parkwegen. Die Rasenflächen dürfen nicht betreten werden. Auch ist es nicht gestattet, auf bauliche Objekte oder Bestandteile gärtnerischer Anlagen zu klettern, Pflanzen oder Teile davon zu entfernen oder zu beschädigen.

Radfahren, Kraftradfahren und Reiten sowie die Benutzung von Sportgeräten sind nicht erlaubt.

Hunde sind an der kurzen Leine zu führen, für die Entsorgung des Hundekots ist der Halter verantwortlich.

Lärm jeglicher Art ist zu vermeiden.

Offenes Feuer und Grillen ist untersagt.

Abfall muss vom Verursacher entsorgt werden.

Das Lagern, Zelten oder anderweitiges Übernachten im Park ist nicht erlaubt.

Werbeaktionen und das Aufstellen von Plakaten oder Schildern sind nicht gestattet, ebenso das Betreiben von Handel oder Gewerbe sowie ungenehmigte Veranstaltungen und Versammlungen.

Privates Filmen und Fotografieren ist erlaubt. Die gewerbliche Verwendung bedarf jedoch der Zustimmung durch die Direktion der Museumslandschaft Hessen Kassel.

Bitte beachten Sie, dass die Parkwege mit Ausnahme des Fußwegs entlang der Straße vom Besucherzentrum Wilhelmshöhe bis zum Schloss nicht beleuchtet werden. Auch wird nur dieser Weg sowie ein Zuweg von der Kurhausstraße (Mulang) zum Schloss Wilhelmshöhe im Winter mit abstumpfenden Mitteln gestreut. Auf den übrigen Parkwegen erfolgt kein Winterdienst.

Zerstörung, Verunreinigung und Zuwiderhandlungen werden nach den Straf- und Ordnungswidrigkeitengesetzen verfolgt und entsprechende Schadensersatzansprüche geltend gemacht.

Das Betreten der Anlage geschieht auf eigene Gefahr. Erhöhte Verletzungs- und Lebensgefahr besteht bei Dunkelheit, Gewitter, Sturm und winterlichem Wetter. Eltern haften für ihre Kinder.

Bitte leisten Sie den Anweisungen des Personals Folge.

Wir danken für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen einen erlebnisreichen und angenehmen Aufenthalt!

mhk●

The Wilhelmshöhe Mountain Park is unparalleled in European garden design.

By complying with the following notices, you are doing your part to ensure that all guests enjoy their visit and also to preserve the beauty of the park for generations to come.

Please stay on the park paths. Please stay off the grass.

Climbing structures or parts of the garden grounds, removing or damaging plants or parts thereof is also prohibited.

Cycling, motorcycling, riding and the use of athletic devices are prohibited.

Dogs are to be kept on a short leash; the owner is responsible for disposing of dog excrement.

Noise of any kind is to be avoided.

Open flames and barbecuing are prohibited.

Refuse must be disposed of by the party responsible for it.

Camping, tenting or otherwise staying in the park overnight is prohibited.

Promotional activities and the installation of posters or signs is prohibited as is the operation of retail or other business as well as events and gatherings that have not been authorised.

Visitors may film and photograph for private purposes. However, commercial use requires approval from the management of the Museumslandschaft Hessen Kassel.

Please be advised that the park paths are not lit with the exception of pedestrian paths along the road from the Wilhelmshöhe Visitor Centre to the Palace. Grit is spread only on this path and an access route from the Kurhausstraße (Mulang) towards Palace Wilhelmshöhe during the winter months. No winter maintenance is performed for the other park paths.

Vandalism, littering and violations of park rules will be prosecuted in accordance with criminal legislation and the German Administrative Offences Act; corresponding claims to the compensation of damages will be asserted.

Entry to the grounds occurs at one's own risk. A risk of injury or death exists during dark hours, thunder and wind storms as well as winter weather.

Parents are liable for their children.

Please comply with the instructions of supervisory personnel.

We thank you for your understanding and wish you an eventful and pleasant visit!



Museumslandschaft Hessen Kassel
Verwaltung Schloss Wilhelmshöhe, 34131 Kassel
Telefon +49 (0)561/ 3 16 80 - 0